English Newsletter



Daily Life & Employment Consultation

Specifically for foreign residents residing and/or working in Koka City, consultations on municipal housing, loan system, welfare and employment will be available. Portuguese and Spanish translators will be available to better assist you during the consultation.

Date: September 5th (Mon) Time: 1:30pm to 4:00pm

Location: Kizuna, 1st floor lobby

(Kokashi Minakuchicho, Minakuchi 5676)

*No appointment necessary

Inquiry: Shoko Seisakuka (Commerce & Tourism

Division) at 65-0710.

September Taxes (9月の納税)

This month's taxes are the following:

Kokumin Kenkou Hoken Zei

(National Health Insurance Tax)

Hoiku Ryo (Childcare Fee)

Yochien Shiyo Ryo (Nursery school usage fee)

Nogyo Surahku Haisui Shiyo Ryo

(Rural Community Sewage Fee)

Kokyo Gesuido Shiyo Ryo (Public Sewer Fee)

Kaigo Hoken Ryo (Nursing Care Fee)

Koki Koreisha Iryo Hoken Ryo

(Medical Insurance for the Elderly)

Due date for taxes is September 30th



Savoring Japanese Culture

From DeWitt City in Michigan, the U.S, 8 junior high school students visited Koka City between 7/29 and 8/5, and they savored Japanese culture and lifestyle. During their stay, DeWitt students spent quality time with host family while deepening friendship with their Koka partners, trying out calligraphy and making Japanese fan. It was a great reunion for Koka students because they visited their DeWitt partners in January. Thus they took full advantage of this short reunion while making valuable, lifelong friendship and memories with their DeWitt friends.

Application for Nursery School and Kindergarten for the Fiscal Year Heisei 24 (advanced notice)

Application for nursery school and kindergarten for fiscal year Heisei 24 will be accepted soon, and more details will be posted on September 15th issue of AiKoka newsletter. Further, starting from September 9th (Fri), the guide to enrollment and application form will be available at each nursery school, kindergarten, Chiiki Shimin Center, Shimin Madoguchi Center (reception window), and each child-rearing support center.

Hoikuen (Nursery School)

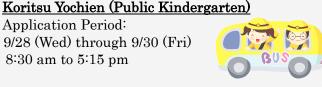
Application Period:

8:30 am to 5:15 pm (excluding weekends & holidays)

10/3 (Mon) through 10/14 (Fri) 9/28 (Wed) through 9/30 (Fri)

8:30 am to 5:15 pm

Application Period:



Nintei Kodomoen

- * Nintei Kodomoen is a facility with functions and services for both nursery school and kindergarten.
- * In nursery school, Koka City is responsible for taking children under care for few hours, adjustment of enrollment, and childcare fees.
- * In kindergarten, corporation is responsible for admission application and collection of childcare fees.
- * Two briefing sessions will be held on 9/11 (Sun), one at 2:00pm and the second session at 4:00pm, at Konan Yochien (Konan Kindergarten). Please come to get more information on Nintei Kodomoen.

Shiritsu Yochien (Private Kindergarten)

Minakuchi Yochien

Applicants: 3 years old ... 30 applicants

4 and 5 years old ... few

Applications: distributed on 9/1 (Thrs) Briefing Session: 9/3 (Sat) from 10:30am Application accepted: 10/4 (Tue) from 9:30am

Inquiries: Minakuchi Yochien at 62-0329 Minakuchicho Joto 3-21 FAX: 62-0334

Konan Yochien

Applicants: 3 years old ... 70 applicants

4 and 5 years old ... few

Applications: distributed on 9/4 (Sun)

Briefing session: 9/4 (Sun) ①2:00 pm ②6:30pm Application accepted: 9/4 (Sun) after orientation

Inquiries: Konan Yochien at 86-8088 (Phone & FAX)

Konancho Noda 604

Health Checkup Schedule for September

Exam	Date of Birth	Exam Date	Location	Hours	What to Bring
Infants up to 4 months	May 2011	9 /14 (Wed)	Konan HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath
		9 /22 (Thrs)	Minakuchi HC		towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
10 months	October 2010	9 /8 (Thrs)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath
		9 /28 (Wed)	Koka HC		towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
1 year and 8 months	January 2009	9 /5 (Mon)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
		9 /26 (Mon)	Koka HC		
2 years and 6 months	February 2009	9 /8 (Thrs)	Koka HC	9:00am ~ 9:30am	Maternity record book, questionnaire,
		9 /30 (Fri)	Minakuchi HC		questionnaire about child's hearing ability
3 years and 6 months	February	9 /6 (Tue)	Konan HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
	2008	9 /12 (Mon)	Minakuchi HC		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

*If you plan on taking an exam at a Hoken Center outside of your area, please contact Health Promotion Division (65-0703) 7 days in advance.

*If you reside in Tsuchiyama or Shigaraki and cannot make to the health exam location, please call Health Promotion Division (65-0703) 7 days in advance.

*Checkup for hearing ability is given at the point of 2 years and 6 months old. *Detailed information will be either distributed at the health checkup for 1 and 8 months old or published in the "baby and infant health checkup questionnaire". Please read it carefully and perform "whispering test" and visit nearby by Hoken Center.

For more information

Kenko Suishin Ka / Health Promotion Division

◆TEL: 0748-65-0703 / FAX:0748-63-4591 Shigaraki Hoken Center

◆TEL: 0748-82-3113 / FAX:0748-82-3138

Minakuchi Hoken Center

◆TEL: 0748-62-5336 / FAX:0748-62-5418

Tsuchiyama Hoken Center

◆TEL: 0748-66-1105 / FAX:0748-66-1564 Konan Hoken Center

◆TEL: 0748-86-5934 / FAX:0748-86-5974 Koka Hoken Center

◆TEL: 0748-88-6556 / FAX:0748-88-6557



Wanna Be a **Host Family?**

Application is accepted for the family who would like to host a member of Good Will mission from Michigan, the U.S.

Hosting Date:

11/11 (Fri) to 11/16 (Wed) *The delegate will stay in Shiga from 11/8 to 11/19)

Application period:

9/1(Thrs) to 9/8(Thrs)

Host Family:

seeking 5 host families.

Depending on preferences requested by delegate members, it is possible that your family may not host a member.

Please register with KIS first to become a host family.

Inquiries: Koka International Society

Phone/FAX: 63-8728

Application Open for Fat-Burning Exercise Class

For those who wish to burn off some calories and fat by exercising with workout equipments, fat-burning

exercise class is for you!

Date: 10/5 to11/11, every Wednesday,

6 times total, from 8:00pm to 9:00pm.

Location: Konan B&G training house

Application: 10 participants

Application due: 9/30 (Friday)

Fee: ¥ 1200

Inquiries: Konan B&G Kaiyo Center

FAX: 86-6984 Phone: 86-6971

> Read "aiKoka" newsletter ONLINE!! Visit us at

http:///www.city.koka.shiga.jp/english

At this site, you can also find out more about Koka, city services, sightseeing, health coverage, life in Koka etc. English interpreter is available for your convenience from 8:30 am to 5:15 pm.

Koka Regional Community Promotion Div.

Phone: 0748-65-0604

E-mail: koka41176@city.koka.lg.jp

